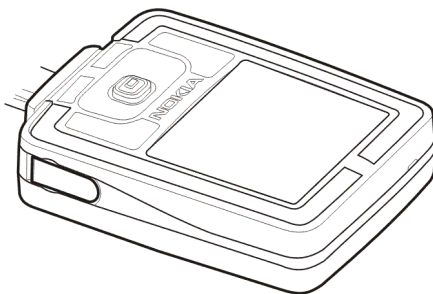


Brukerhåndbok for Nokia trådløst headset med display HS-13W



9311901

1. utgave

ERKLÆRING OM SAMSVAR

Vi, NOKIA CORPORATION, erklærer under vårt eneansvar at produktet HS-13W er i samsvar med bestemmelsene i følgende rådsdirektiv (Council Directive): 1999/5/EC.

En kopi av samsvarserklæringen er tilgjengelig fra http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.

CE 0682

Copyright © 2005 Nokia. Alle rettigheter forbeholdt.

Kopiering, overføring, distribusjon eller lagring av deler av eller hele innholdet i dette dokumentet i enhver form, uten på forhånd å ha mottatt skriftlig tillatelse fra Nokia, er forbudt.

Nokia og Nokia Connecting People er registrerte varemerker for Nokia Corporation. Andre produkt eller firmanavn som nevnes her, kan være varemerker eller produktnavn for sine respektive eiere.

Bluetooth is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc.

Nokia har en uttrykt målsetting om kontinuerlig utvikling. Vi forbeholder oss derfor retten til uten varsel å endre og forbedre alle produktene som er omtalt i dette dokumentet.

Ikke under noen omstendigheter er Nokia ansvarlige for tap av data eller inntekter, eller spesifikke, vilkårlige, påførte eller indirekte skader uansett årsak.

Innholdet i dette dokumentet gjøres tilgjengelig "som det er". Bortsett fra det er påkrevet etter gjeldende lover ytes ingen garantier av noe slag, verken direkte eller underforstått, inkludert, men ikke begrenset til, de underforståtte garantiene for salgbarhet og egnethet til et bestemt formål, i forhold til nyaktigheten av, påliteligheten til eller innholdet i dette dokumentet. Nokia forbeholder seg retten til å revidere dette dokumentet eller trekke det tilbake, når som helst og uten forvarsel.

Tilgjengeligheten av bestemte produkter kan variere fra område til område. Forhør deg hos nærmeste Nokia-forhandler.

Innhold

1. Innledning	6
Trådløs Bluetooth-teknologi.....	6
Bluetooth-kode	7
2. Oversikt	8
Headset-deler	8
Standby-modus og bildemodus.....	9
Indikatorer i standby-modus	10
3. Komme i gang.....	11
Lade batteriet	11
Slå headsettet på eller av.....	12
Slå på headsettet for første gang.....	12
Sende nedlastingsprogrammet til mobiltelefonen.....	13
4. Ringefunksjoner.....	14
Ringe	14
Besvare eller avvise et innkommende anrop	16
Samtale venter.....	16
5. Menybruk	17
Navigere i menysystemet	17
Skrive med tekstredigeringsfunksjonen	18
Angi klokkeslett, dato og kode.....	19
Liste over menyfunksjoner	20
6. Menyfunksjoner.....	22

Anropslogg.....	22
Lister over de siste anropene	22
Varighet på anrop	23
Telefonbok	23
Velge telefonbokvisningen	24
Lagre navn og telefonnumre.....	24
Lagre flere numre per navn	24
Redigere et navn eller nummer.....	25
Slette navn og numre	25
Kopiere fra mobiltelefonens telefonbok.....	26
Sende og motta et visittkort.....	27
Galleri.....	28
Bilder og tekstfiler	28
Bildefremvisning.....	30
Motta og lagre nye bilder	31
Innstillinger	32
Bluetooth-tilkoblinger.....	32
Innstillinger for klokkeslett og dato	34
Klokke.....	34
Date	34
Sammendrag etter anrop.....	35
Språk.....	35
Automatisk tastelås.....	35
Aktivering av hjelpetekst	36
Displayinnstillinger.....	36
Bakgrunn.....	36
Bildemodus.....	37
Fargevalg.....	37
Lysstyrken i displayet.....	38

Tidsavbrudd for bakgrunnslyset i displayet.....	38
Toneinnstillinger.....	38
Innstillinger for taleoppringing.....	39
Minnestatus.....	40
Nedlastingsprogram	40
Gjenopprette fabrikkinnstillinger	40
Tastelås.....	41
7. Batteriinformasjon	42
Lading og utlading	42
STELL OG VEDLIKEHOLD	43

1. Innledning

Med Nokia trådløst headset med display og trådløs Bluetooth-teknologi kan du på en enkel måte håndtere anrop og vise favorittbildene dine.

Headsettet har sitt eget minne for lagring av telefonnumre og data. Husk å ta sikkerhetskopier eller lagre en skriftlig logg av all viktig informasjon.

Informasjonen som er lagret i headsettet, er ikke lagret i mobiltelefonen.

Headsettet kan du bære rundt halsen ved hjelp av den medfølgende stroppen, eller du kan feste det til klærne med klipset på baksiden av enheten.

Les nøye gjennom denne brukerhåndboken før du bruker headsettet. Du finner mer detaljert informasjon om generell bruk i brukerhåndboken for mobiltelefonen. Bruk ikke denne brukerhåndboken i stedet for brukerhåndboken for telefonen. Brukerhåndboken for telefonen inneholder viktig informasjon om sikkerhet og vedlikehold.

■ Trådløs Bluetooth-teknologi

Nokia trådløst headset med display støtter trådløs Bluetooth-teknologi, noe som gjør at du kan koble headsettet til en kompatibel enhet over en avstand på opptil 10 meter. Tilkoblingen kan imidlertid utsettes for forstyrrelser fra hindringer som vegger eller andre elektroniske enheter.

Denne enheten er kompatibel med Bluetooth-spesifikasjonen 1.1. Enheten støtter følgende profiler: Generic Access-profilen, Hands-Free-profilen, Generic Object Exchange-profilen, Object Push-profilen og File Transfer-profilen. Her betyr profil et sett med Bluetooth-

kommandoer som telefonen bruker til å styre headsettet. Vil du finne ut om andre enheter er kompatible med enheten din, hører du med produsentene av de andre enhetene.

Enkelte steder kan det finnes begrensninger på bruken av Bluetooth-teknologi. Hør med lokale myndigheter eller tjenesteleverandøren.

■ Bluetooth-kode

Du må ha en Bluetooth-kode for å koble Nokia trådløst headset med display sammen med kompatible enheter. Koden er 0000, og du kan ikke endre den.

I tillegg bruker du koden for å begrense bruken av headsettet.

Hvis du vil ha informasjon om hvordan du angir koden, se [Angi klokkeslett, dato og kode](#) på side 19.

2. Oversikt

■ Headset-deler

Headsettet har følgende deler og taster.

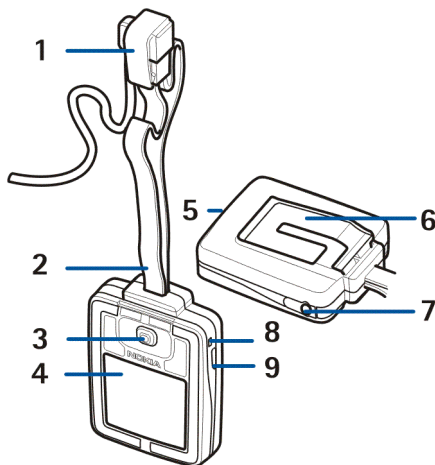
- Øreplugg (1)
- Stropp (2)
- Joystick (3), (4), (5), (6) og (7)

I standby-modus fungerer (3) og (4) som snarveier til telefonboken.

Funksjonene for (5) og (6) avhenger av ledeteksten som vises i displayet, for eksempel **Meny** og **Taleoppr.** i standby-modus.

(7) har samme funksjon som (5), bortsett fra når du angir data. Se [Skrive med tekstredigeringsfunksjonen](#) på side 18.

- Display (4)



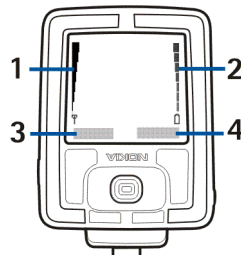
- Summer (5)
- Klips (6)
- Deksel for laderkontakt (7)
- Mikrofon (8)
- Av-/på-tast (9)

Trykker du kort på av-/på-tasten, slås lysene i displayet på, og du kan slå lydsignalene på eller av.

■ Standby-modus og bildemodus

Headsettet er i standby-modus når det er klart til bruk, og du ikke har åpnet menyen.

- Signalindikator (1) for mobilnettet der du befinner deg.
- Batteriindikator (2). Jo høyere søyle, jo mer strøm er det igjen på batteriet.
- Den venstre valgtasten (3) er **Meny** i standby-modus.
- Den høyre valgtasten (4) er **Taleoppr.** i standby-modus.



Headsettet aktiverer automatisk bildemodusen når det har vært i standby-modus i 30 sekunder, eller når tastelåsen aktiveres. Se [Tastelås](#) på side 41.

Bildemodusen aktiveres bare dersom *Bildemodus* er aktivert. Se [Bildemodus](#) på side 37.

I bildemodus viser headsettet et enkeltbilde, en tekst eller en bildefremvisning som er lagret i headsettet. Vil du definere bildene som vises i bildemodus, ser du [Bildemodus](#) på side 37.

Trykk på joysticken for å avslutte bildemodusen.

Indikatorer i standby-modus



Tastaturet er låst. Se [Tastelås](#) på side 41.



Lydsignalene til headsettet er slått av. Se [Toneinnstillinger](#) på side 38.



Bluetooth er på. Se [Bluetooth-tilkoblinger](#) på side 32.



Headsettet er koblet til en enhet. Se [Bluetooth-tilkoblinger](#) på side 32.

3. Komme i gang

■ Lade batteriet

Kontroller modellnummeret til laderen før den brukes med denne enheten. Denne enheten er ment å drives med strøm fra ladere av typen Nokia ACP-12, ACP-8 og LCH-12.

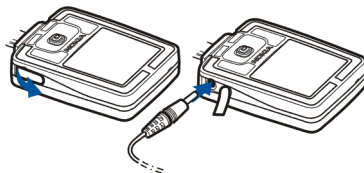


Advarsel: Bruk bare batterier, ladere og tilbehør som er godkjent av Nokia, sammen med denne modellen. Bruk av andre typer kan oppheve all godkjenning og garanti, og det kan være farlig.

Når du kobler fra strømkabelen på tilbehør, bør du holde og dra i støpslet, ikke ledningen.

Enheten og tilhørende tilbehør kan bestå av små deler. Oppbevar dem utilgjengelig for små barn.

1. Åpne dekselet for laderkontakten på enheten, og koble ledningen som går fra laderen, til laderkontakten.



2. Koble laderen til en stikkontakt med vekselstrøm.

Hvis headsettet er slått på, vises teksten *Lader* i en liten stund.

Batteriindikatoren slutter å "rulle" når batteriet er fullt. Hvis batteriet er helt tomt, kan det ta noen minutter før indikatoren vises i displayet.

Du kan bruke headsettet mens laderen er koblet til.

■ Slå headsettet på eller av

Hold nede av-/på-tasten.

Som standard aktiveres trådløs Bluetooth-teknologi når headsettet slås på for første gang.



Advarsel: Ikke slå på enheten hvis det er forbudt å bruke trådløse enheter, eller hvis det kan forårsake forstyrrelser eller farlige situasjoner.

Slå på headsettet for første gang

Når du slår på headsettet for første gang, må du koble det med mobiltelefonen din. Kobling er viktig. Dette er fordi at hver gang du slår headsettet på, prøver det automatisk å koble seg til den første enheten du koblet det sammen med.

Opprett en tilkobling mellom mobiltelefonen og headsettet ved hjelp av trådløs Bluetooth-teknologi. Følg instruksjonene i brukerhåndboken for telefonen. Koden for headsettet er 0000.

Sende nedlastingsprogrammet til mobiltelefonen

Hvis mobiltelefonen ikke har programmet du trenger for å kopiere telefonboken til headsettet, prøver headsettet automatisk å sende det til telefonen. Om lag 30 sekunder etter at den første tilkoblingen ved hjelp av trådløs Bluetooth-teknologi er opprettet, viser headsettet *Sende program for kontaktnedlasting til telefonen?* hvis headsettet er i standby-modus. Trykk på **Ja**.

Trykk på **Nei** hvis du vil sende programmet til telefonen senere. Vil du sende programmet senere, ser du [Nedlastingsprogram](#) på side 40.

Etter at programmet er lastet ned til telefonen, mottar du en melding i telefonens innboks. Installer programmet i henhold til instruksjonene i meldingen.

Hvis du vil ha mer informasjon om hvordan du kopierer, se [Kopiere fra mobiltelefonens telefonbok](#) på side 26.

4. Ringefunksjoner

■ Ringe

Du kan ringe ved hjelp av taleoppringing, eller ved å bruke numrene som er lagret i telefonboken eller anropsloggen.

Trykk på  eller  under en samtale for å henholdsvis øke eller redusere volumet.

Ringe ved hjelp av telefonboken

Velg **Meny** > **Kontakter** > **Navn** (eller trykk på  i standby-modus). Bla til ønsket navn eller nummer, og velg **Valg** > **Ring til**.

Ringe ved hjelp av anropsloggen

Velg **Meny** > **Anropslogg** > **Oppringte numre**, **Ubesvarte anrop** eller **Mottatte anrop**. Bla til ønsket navn eller nummer, og velg **Valg** > **Ring til**.



Merk: Hvis du bruker anropsloggen for å ringe en utenlandssamtale, må du kontrollere at nummeret har riktig internasjonalt prefiks og landskode.

Anropsloggen inneholder de 10 siste ubesvarte anropene, de 10 siste besvarte anropene, og de 20 siste numrene du har ringt. Se [Anropslogg](#) på side 22.

Ringe ved hjelp av taleoppringing

Endre taleoppringingsspråket til språket ditt før du bruker taleoppringing. Se [Innstillinger for taleoppringing](#) på side 39.

Trykk på **Taleoppr.**. Si navnet til den du vil ringe til, når displayet viser *Snakk nå*, og du hører et lydsignal. Headsettet spiller av talesignalet til navnet, viser navnet og standardnummeret, og ringer automatisk opp etter en kort pause.

I løpet av denne pausen kan du avbryte oppringingen ved å trykke på **Avbryt**, eller endre hvilket nummer eller hvem du ringer til. Hvis riktig navn vises, men du vil ringe et annet nummer, for eksempel privatnummeret i stedet for mobilnummeret, trykker du på  eller  for å velge riktig nummer. Hvis galt navn vises, trykker du på **Endre** og velger riktig navn fra en liste over lignende navn.

Siden headsettet automatisk lager et talesignal hver gang et navn lagres i telefonboken, trenger du ikke spille inn talesignalene separat.



Merk: Det kan være vanskelig å bruke talesignaler i støyende omgivelser eller i en nødsituasjon, så det anbefales at du ikke bare bruker taleoppringing til å ringe.

Taleoppringing kan brukes bare dersom navnet til den du vil ringe, finnes i telefonboken til headsettet. Headsettet spiller av talesignalet bare dersom avspilling av talesignaler er slått på. Se [Innstillinger for taleoppringing](#) på side 39.

Avslutte et anrop

Trykk på **Legg på** for å avslutte anropet eller avbryte en oppringing.

Hvis **Legg på** ikke er tilgjengelig, for eksempel hvis lyden for anropet er slått av, velger du **Valg** > *Avslutt samtale*.

■ Besvare eller avvise et innkommende anrop

Vil du besvare eller avvise et innkommende anrop, trykker du på **Svar** eller **Avvis**.

Hvis valgene **Svar** og **Avvis** ikke er tilgjengelige, velger du **Valg** > **Svar** eller **Avvis**.

Når noen ringer til deg, viser headsettet innringerens navn og telefonnummer, hvis det er kjent, eller teksten **Anrop**. Hvis mer enn ett navn med samme telefonnummer finnes i headsettets telefonbok, vises bare telefonnummeret.

Samtale venter

Under en samtale trykker du på **Svar**, eller velger **Valg** > **Svar** for å svare på en samtale som venter. Det første anropet settes på venting. Vil du avslutte den aktive samtalen, velger du **Valg** > **Avslutt samtale**.

Funksjonen med samtale som venter, må aktiveres før du kan bruke den. Du kan aktivere funksjonen fra den koblete mobiltelefonen. Vil du ha mer informasjon, ser du brukerhåndboken for mobiltelefonen.

5. Menybruk

Nokias trådløse headset med display har et omfattende utvalg funksjoner, som er gruppert i menyer. Det fleste menyfunksjonene har også en kort hjelpetekst. Vil du vise hjelpeteksten, blar du til menyfunksjonen du vil bruke, og venter i 14 sekunder. Vil du avslutte hjelpeteksten, trykker du på **Avslutt**. Se [Aktivering av hjelpetekst](#) på side 36.

■ Navigere i menysystemet

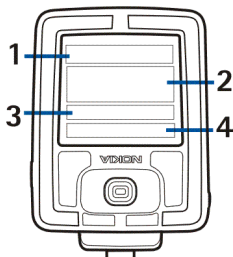
1. Trykk på **Meny**.
2. Bla med  eller  gjennom menyen, og velg for eksempel *Innstillinger* ved å trykke på **Velg**.
3. Hvis menyene inneholder undermenyer, velger du en av dem, for eksempel *Displayinnstillinger*.
4. Hvis undermenyen inneholder flere undermenyer, velger du en av dem, for eksempel *Bakgrunnsbilde*.
5. Velg innstilling.
6. Trykk på **Tilbake** eller **Avslutt** for å returnere til forrige menynivå og for å avslutte menyen.

Hold nede **Tilbake** for å gå ut av menyen samme hvor du befinner deg.

■ Skrive med tekstredigeringsfunksjonen

Når du vil sette inn data i headsettet, vises det en tekstredigeringsfunksjon. Følgende hovedområder finnes på displayet for tekstredigering:

1. Infoområde – viser displayets hensikt.
2. Redigeringsområde – viser teksten du har skrevet inn.
3. Tegnområde – viser alle tegnene du kan velge blant. Innholdet i listen varierer. Hvis du for eksempel setter inn et telefonnummer, er bare tegn som er tillatt i et telefonnummer, tilgjengelige.
4. Kommandoområde – viser alle tilgjengelige handlinger du kan utføre. Ikonene ⇐ og ⇒ kan du for eksempel bruke til å flytte markøren i redigeringsområdet.



Trykk på  eller  for å flytte mellom områdene. Trykk på  eller  for å flytte i ett område.

Slik setter du inn data:

1. Velg redigeringsmodus (for eksempel små bokstaver, store bokstaver og tall):
 - Trykk på  eller  for å flytte til kommandoområdet, og trykk på  eller  til ikonet  er uthevet.
 - Trykk på  flere ganger til modusen du vil bruke, vises øverst på displayet.

2. Sett inn det første tegnet:

Trykk på  for å flytte til tegnområdet, og trykk på  eller  til det riktige tegnet utheves. Trykk på  for å velge det.

Det valgte tegnet legges til i redigeringsområdet.

3. Gjenta trinn 2 til du har satt inn all teksten du vil bruke.
4. Vil du lagre dataene, velger du *Valg* i kommandoområdet, trykker på , og velger *Lagre*.

Vil du avslutte redigeringen uten å lagre, velger du *Valg* i kommandoområdet, trykker på , og velger *Avslutt redigerer*.

■ Angi klokkeslett, dato og kode

Når du trenger å sette inn klokkeslett, dato eller en kode, vises en redigeringsfunksjon.

Slik angir du dato, klokkeslett eller en kode:

1. Trykk gjentatte ganger på  eller  til ønsket nummer vises i området som er merket av markøren.
2. Velg *Neste* for å flytte til neste nummer, og gjenta trinn 1.
3. Gjenta trinn 2 til du har angitt all nødvendig informasjon.
4. Velg *OK* for å godkjenne oppføringen, eller *Tilbake* for å gå tilbake til menyen uten å lagre.

■ Liste over menyfunksjoner

1. Anropslogg

1. Oppringte numre
2. Ubesvarte anrop
3. Mottatte anrop
4. Slett anropslogg
5. Samtalevarighet
 1. Varighet siste samtale
 2. Varighet mottatte anrop
 3. Varighet utgående anrop
 4. Varighet totalt
 5. Nullstill tidtakere



2. Kontakter

1. Navn
2. Legg til ny kont.
3. Rediger navn
4. Slett
5. Kopier fra telefon
6. Legg til nummer
7. Send visittkort
8. Kontakter-visning



3. Galleri

1. Grafikk



2. Tekster

3. Visninger
 1. Alle bilder
 2. Alle tekster
 3. Min visning1
 4. Min visning2
 5. Digital kl.
 6. Analog kl.

4. Innstillinger

1. Bluetooth
 1. Bluetooth
 2. Søk etter Bluetooth-enh.
 3. Aktiv enhet
 4. Sammenkoblede enheter
 5. Bluetooth-innstillinger
2. Tids- og datoinnstillinger
 1. Klokke
 2. Dato
3. Sammendrag etter samtale
4. Hodetelefonspråk
5. Automatisk tastelås
6. Aktivering av hjelpetekster
7. Displayinnstillinger
 1. Bakgrunnsbilde



- 2. Bildemodus
- 3. Fargeskjemaer
- 4. Lysstyrke for display
- 5. Belysning
- 8. Toneinnstillinger
 - 1. Hodetelefonlyd
 - 2. Anropsvarsling
 - 3. Ringetone
 - 4. Ringe volum
 - 5. Tastevolum
 - 6. Varseltoner
- 9. Innstillinger for taleoppringing

- 1. Språk for taleoppringing
- 2. Gjenta oppringt navn
- 3. Tilbakestill innst. for taleoppringing
- 10. Enhetsinnstillinger
 - 1. Kontakter-status
 - 2. Galleristatus
- 11. Send program til telefon
- 12. Gjenopprett fabrikkinnst.
- 5. Tastelås



6. Menyfunksjoner

■ Anropslogg



Headsettet registrerer telefonnumrene og den omtrentlige lengden på ubesvarte, mottatte eller oppringte anrop ved hjelp av headsettet. I tillegg inneholder anropsloggen ubesvarte eller mottatte anrop ved hjelp av den tilkoblede telefonen.

Headsettet registrerer ubesvarte og mottatte anrop bare hvis nettverket støtter disse funksjonene, hvis headsettet og telefonen er slått på og befinner seg i nettverkstjenesteområdet, og hvis Bluetooth-tilkoblingen mellom telefonen og headsettet er aktiv.

Når du trykker på **Valg** på menyen *Ubesvarte anrop*, *Mottatte anrop* og *Oppringte numre*, kan du for eksempel vise datoen og klokkeslettet for anropet.



Merk: Hvis du bruker anropsloggen til å ringe en utenlandssamtale, må du kontrollere at nummeret har riktig internasjonalt prefiks og landskode.

Lister over de siste anropene

Velg **Meny** > *Anropslogg* og ett av følgende:

- *Oppringte numre* – for å vise listen over de siste 20 telefonnumrene du har ringt eller forsøkt å ringe.
- *Ubesvarte anrop* – for å vise listen over de 10 siste telefonnumrene noen har forsøkt å ringe deg fra (nettverkstjeneste).



Tips: Når det vises en melding om ubesvarte anrop, trykker du på **Liste** for å få tilgang til listen over telefonnumre. Bla til nummeret du vil ringe tilbake, og velg **Valg > Ring til**.

- **Mottatte anrop** – for å vise listen over de 10 siste telefonnumrene du har besvart eller avvist anrop fra (nettverkstjeneste).
- **Slett anropslogg** – for å slette listene over de siste anropene. Velg om du vil slette alle telefonnumrene i listen over de siste anropene, eller bare de numrene i listene over ubesvarte anrop, mottatte anrop eller ringte numre. Du kan ikke angre operasjonen.

Varighet på anrop

Velg **Meny > Anropslogg > Samtalevarighet**.

Bla for å vise nøyaktig varighet for innkommende og utgående anrop i timer, minutter og sekunder.

Vil du fjerne tidtakerne, må du bruke Bluetooth-koden. Se **Bluetooth-kode** på side 7.

■ Telefonbok



Du kan lagre navn og telefonnumre i telefonboken i headsettets minne.

Du kan lagre opptil 250 navn med 2 numre for hvert navn.

Du får tilgang til telefonboken ved å velge **Meny > Kontakter**, eller ved å trykke på  eller  i standby-modus.

Velge telefonbokvisningen

Hvis du vil velge hvordan navn og numre vises, velger du **Meny** > **Kontakter** > **Kontakter-visning**.

Lagre navn og telefonnumre

1. Velg **Meny** > **Kontakter** > **Legg til ny kont.**
2. Skriv inn navnet og lagre det. Se **Skriver med tekstredigeringsfunksjonen** på side 18.
3. Skriv inn telefonnummeret og lagre det. Se **Skriver med tekstredigeringsfunksjonen** på side 18.
4. Trykk på **Utført**.

Headsettet oppretter automatisk et talesignal for det nye navnet.

Lagre flere numre per navn

Du kan lagre to typer telefonnumre per navn i telefonboken.

Legg til et annet nummer

1. Velg **Meny** > **Kontakter** > **Legg til nummer**.
2. Bla til navnet du vil legge til et nummer for, og trykk på **Legg til**.
3. Velg én av følgende nummertyper:  **Generell**,  **Mobil**,  **Hjem** eller  **Kontor**.
4. Skriv inn nummeret og lagre det.
5. Vil du returnere til menyen, trykker du på **Tilbake**.

Det første nummeret som ble lagret, settes automatisk som standardnummeret. Når du velger et navn fra telefonboken, for eksempel noen du vil ringe til, brukes standardnummeret hvis ikke du velger et annet nummer. Standardnummeret vises alltid øverst i listen.

Vil du endre standardnummeret, velger du **Meny** > **Kontakter** > **Navn**. Bla til ønsket navn, og velg **Valg** > **Vis detaljer**. Bla til ønsket nummer for å angi det som standardnummer, og velg **Valg** > **Standardnummer**.

Redigere et navn eller nummer

Vil du redigere et navn, velger du **Meny** > **Kontakter** > **Rediger navn**. Bla til telefonbokoppføringen du vil redigere, og trykk på **Rediger**.

Vil du redigere et nummer, velger du **Meny** > **Kontakter** > **Navn**. Bla til ønsket navn, og velg **Valg** > **Vis detaljer**. Bla til nummeret du vil redigere, og velg **Valg** > **Rediger nummer**.

Vil du skrive inn bokstaver eller tall, ser du **Skrive med tekstredigeringsfunksjonen** på side 18.

Hvis du vil spille av talesignalet for å høre hvordan enheten uttaler navnet på kontakten, velger du **Valg** > **Spill av talesignal**.

Slette navn og numre

Velg **Meny** > **Kontakter** > **Slett**.

Vil du slette navn og numre ett og ett, velger du **En og en**, og blar til navnet og nummeret du vil slette. Trykk på **Slett**, og **Ja** for å bekrefte.

Vil du slette alle navn og numre i telefonboken samtidig, velger du *Slett alle*. Bekreft slettingen og angi Bluetooth-koden. Se *Bluetooth-kode* på side 7.

Kopiere fra mobiltelefonens telefonbok

Du kan kopiere navn og telefonnumre til headsettet fra mobiltelefonen det er koblet til. Du kan kopiere enten hele telefonboken eller bare valgte navn og numre.

Bare navnet og de første to telefonnumrene kopieres til headsettets telefonbok. Alle tekstelementer og ekstra telefonnumre ignoreres.

Hvis telefonen ikke støtter filoverføringsprofilen eller ikke har programmet for nedlasting av telefonbok, må headsettet sende nedlastingsprogrammet til telefonen for at kopiering skal fungere. Hvis du ikke sendte nedlastingsprogrammet til telefonen når du koblet til headsettet første gang, ser du *Nedlastingsprogram* på side 40. Programmet for nedlasting av telefonbok må kjøpe når du kopierer telefonbokoppføringer fra mobiltelefonen til headsettet.



Merk: Hvis det samme navnet er både i headsettet og kildeminnet, og navnet eller nummeret er endret i kildeminnet, slettes og erstattes oppføringen i headsettet under kopieringsprosessen.

1. Velg *Meny* > *Kontakter* > *Kopier fra telefon*.

Hvis headsettet ikke er koblet til en telefon eller telefonen ikke støtter denne funksjonen, er ikke menyen *Kopier fra telefon* tilgjengelig.

2. Velg kildeminnet du vil kopiere fra: telefonens interne minne (*Telefon*) eller SIM-kortets minne (*SIM-kort*).

Hvis SIM-kortminnet ikke er tilgjengelig, er *SIM-kort* utilgjengelig.

3. Velg *Alle oppføringer* eller *Valgte oppf.*

Hvis telefonen ikke støtter funksjonen *Valgte oppf.*, er ikke menyelementet tilgjengelig.

Hvis du velger *Valgte oppf.*, viser headsettet listen over alle navn i kildeminnet. Bla gjennom listen, og merk alle oppføringene du vil kopiere, ved å trykke

Merk. Vil du oppheve et valg, trykker du på **Opphev**. Når du er ferdig, trykker du på **Utført**.

4. Vil du starte kopieringen, trykker du på **OK**. Du kan stoppe kopieringen ved å trykke på **Avbryt**.

Når kopieringen er fullført, viser headsetdisplayet hvor mange oppføringer som ble kopiert og hvor mange som ikke ble kopiert. Vil du avslutte dette displayet, trykker du på **Tilbake**. Headsettet oppretter automatisk talesignaler for alle kopierte navn.

Sende og motta et visittkort

Du kan sende og motta en persons kontaktinformasjon (visittkort) ved hjelp av trådløs Bluetooth-teknologi.

Motta et visittkort

1. Når du mottar et visittkort til headsettet, vises det en melding.
2. Vil du vise visittkortet, trykker du på **Vis**.

Vil du forkaste visittkortet, trykker du på **Avslutt** og **OK**.

3. Vil du lagre visittkortet i headsettets telefonbok, velger du **Valg > Lagre**.



Merk: Hvis du forsøker å sende et visittkort fra en mobiltelefon som er koblet til headsettet, og telefonen ikke støtter flere samtidige Bluetooth-tilkoblinger, må du koble fra telefonen, sende visittkortet, og deretter aktivere tilkoblingen på nytt.

Sende et visittkort

1. Søk etter navnet og telefonnummeret du vil sende fra telefonboken, og velg **Valg > Send visittkort**.
2. Headsettet søker etter kompatible enheter og viser dem som en liste. Velg enheten du vil sende visittkortet til.



Merk: Hvis du forsøker å sende et visittkort til en mobiltelefon som er koblet til headsettet, og som ikke ser telefonen i listen som vises, må du koble fra telefonen, sende visittkortet, og deretter aktivere tilkoblingen på nytt.

■ Galleri



Du kan lagre bilder, bildefremvisninger og tekstelementer i mappene i **Galleri**.

Bilder og tekstfiler

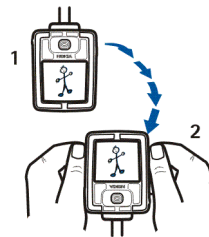
Vil du vise listen over bilder eller tekstfiler, velger du **Meny > Galleri > Grafikk** eller **Tekster**. Bla til ønsket fil, trykk på **Valg**, og noen av følgende valg er tilgjengelige:

- **Legg til** (vises bare i **Tekster**-mappen) – for å opprette den nye tekstfilen.
- **Rediger** (vises bare i **Tekster**-mappen) – for å redigere en eksisterende tekstfil.

- **Åpne** – for å åpne den valgte filen.
- **Slett** – for å slette den valgte filen.
- **Send** eller **Send bilder** (vises bare i **Grafikk**-appen) – for å sende én eller flere bildefiler til en kompatibel enhet ved hjelp av trådløs Bluetooth-teknologi. Headsettet søker etter kompatible enheter og viser dem som en liste. Velg enheten du vil sende filene til.

Hvis du velger **Send bilder**, må du merke bildene du vil sende. Bla gjennom listen, og merk alle bildene du vil sende, ved å trykke **Merk**. Vil du oppheve et valg, trykker du på **Opphev**. Når du er ferdig, trykker du på **Lagre**, og bekrefter valget.

- **Endre navn** (vises bare i **Grafikk**-appen) – for å gi et nytt navn til filen.
- **Som bakgr.bilde** (vises bare i **Grafikk**-appen) – for at den valgte filen skal vises som bakgrunn i standby-modus.
- **Angi bildemodus** – for at den valgte filen skal vises i bildemodus.
- **Bilderetning** – for å angi om bildefremvisningen vises til andre personer (1) eller til deg (2).
- **Skriftstørrelse** (vises bare i **Tekster**-appen) – for å endre størrelse på skrifttypen i tekstfilene.
- **Detaljer** (vises bare i **Grafikk**-appen) – for å se fildetaljene, for eksempel filnavnet.
- **Sorter** (vises bare i **Grafikk**-appen) – for å sortere filene og mappene etter navn, dato eller størrelse.



Bildefremvisning

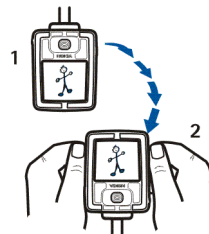
Headsettet inneholder følgende fire forhåndsinnstilte bildefremvisninger og to bildefremvisninger du kan endre:

- *Alle bilder* viser alle bildene som er lagret i *Grafikk*-mappen.
- *Alle tekster* viser alle tekstfilene som er lagret i *Tekster*-mappen.
- *Min visning1* og *Min visning2* er brukerdefinerte bildefremvisninger, og du kan endre deres innhold.
- *Digital kl.* viser en digital klokke med gjeldende klokkeslett.
- *Analog kl.* viser en analog klokke med gjeldende klokkeslett.

Vise og behandle bildefremvisninger:

1. Velg *Meny* > *Galleri* > *Visninger*.
2. Velg ønsket bildefremvisning, og velg blant følgende alternativer:
 - *Åpne* – for å åpne en liste over viste filer.
 - *Velg bilder* – for å legge til nye bilder i en brukerdefinert bildefremvisning. Bla gjennom listen, og merk alle bildene du vil legge til, ved å trykke på *Merk*. Vil du oppheve et valg, trykker du på *Opphev*. Når du er ferdig, trykker du på *Utført*, og lagrer endringene.
 - *Velg tekster* – for å legge til nye tekstfiler i en brukerdefinert bildefremvisning. Bla gjennom listen, og merk alle tekstfilene du vil legge til, ved å trykke på *Merk*. Vil du oppheve et valg, trykker du på *Opphev*. Når du er ferdig, trykker du på *Utført*, og lagrer endringene.
 - *Åpne i rekkefølge* – for å vise bildefremvisningen.

- *Fjern* – for å slette alle bildene i en brukerdefinert bildefremvisning.
- *Angi bildemodus* – for å vise den valgte bildefremvisningen i bildemodus.
- *Angi bildeintervall* – for å definere tiden det tar før neste fil i bildefremvisningen vises. Velg ett av de forhåndsdefinerte tidsavbruddene eller velg *Annen*. Hvis du velger *Annen*, angir du tidsavbruddet du vil bruke. Vil du angi tidsavbrudd, trykker du på  eller  helt til riktig nummer vises. Velg *Neste* for å gå til neste tall, og velg *OK* for å avslutte.
- *Bilderetning* – for å angi om bildefremvisningen vises til andre personer (1) eller til deg (2).
- *Sorter* – for å sortere bildene.



Motta og lagre nye bilder

Du kan motta nye bilder fra kompatible enheter ved hjelp av trådløs Bluetooth-teknologi, og lagre mottatte bilder i *Galleri*.

1. Når du mottar filer til headsettet, vises det en melding.
2. Vil du vise listen over mottatte filer, trykker du på *Vis*.
Vil du slette filene uten å vise dem, trykker du på *Avslutt* og *OK* for å bekrefte.
3. Bla til ønsket fil, og velg blant følgende alternativer:
 - *Lagre* – for å lagre den mottatte filen.

Godta det opprinnelige navnet eller angi et nytt navn for filen og velg *Valg* i kommandoområdet, trykk på , og velg *Lagre*.

- *Åpne* eller *Slett* – for å åpne eller slette den mottatte filen.
- *Detaljer* – for å se detaljene til den mottatte filen.

■ Innstillinger



Bluetooth-tilkoblinger

Funksjoner som bruker trådløs Bluetooth-teknologi, eller som tillater at slike funksjoner kjører i bakgrunnen under bruk av andre funksjoner, øker behovet for batterikapasitet og reduserer batteriets levetid.

Du kan bruke trådløs Bluetooth-teknologi til å koble headsettet til andre kompatible enheter. Ved hjelp av tilkoblingen kan du sende og motta bilder og visittkort.

Før du kan opprette en tilkobling til en kompatibel enhet, må du knytte enheten til headsettet. Hvis enheten krever det, må du oppgi enhetens kode for å knytte til. Du kan lagre opptil 10 tilknytninger til headsettet. Når du forsøker å koble til en enhet du allerede er knyttet til, kreves det ingen kode.

Du kan ha én aktiv lyd og én aktiv datatilkobling samtidig.

Når du slår på headsettet, forsøker det automatisk å koble til standardenheten (den første enheten headsettet ble koblet til når det ble brukt første gang). Hvis headsettet ikke finner standardenheten eller standardenheten avviser tilkoblingen, forsøker headsettet å koble til den siste enheten det var koblet til.

Velg **Meny** > **Innstillinger** > **Bluetooth** og ett av følgende:

- **Bluetooth** – for å slå Bluetooth av eller på.

Bluetooth er automatisk aktivert når du slår enheten på. Selv om du slår enheten av, er den automatisk aktivert for å overføre bilder eller visittkort. Vil du opprette en tilkobling fra en ekstern enhet til headsettet, må Bluetooth være slått på.

- **Søk etter Bluetooth-enh.** – for å søke etter compatible enheter og koble til dem. Headsettet lister opp enhetene som ble funnet, på displayet. Når du ser enheten du vil bruke, trykker du på **Stopp**, og velger enheten.

Hvis enheten ikke tidligere har vært knyttet til headsettet og det kreves en kode, ber headsettet om koden. Skriv inn enhetens kode for å aktivere tilkoblingen. Vil du vite hvordan du skriver inn tallene, ser du **Bluetooth-kode** på side 7.

- **Aktiv enhet** – for å vise informasjon om enheten headsettet i øyeblikket er koblet til. Vil du avslutte tilkoblingen, velger du **Valg** > **Koble fra**.
- **Sammenkoblede enheter** – for å vise listen over enheter som er knyttet til headsettet. Du kan ha maksimalt 10 tilknyttede enheter samtidig.

Vil du slette en tilknytning, merker du tilknytningen og velger **Valg** > **Slett s.kobling** > **OK**.

- **Bluetooth-innstillinger** – for å definere tilleggsinnstillinger.

Vil du definere enhetene headsettet vises i, velger du **Synlighet for min hodetelefon**. Hvis du velger **Synlig for alle**, vises headsettet for alle enheter som bruker trådløs Bluetooth-teknologi. Hvis du velger **Skjult**, kan bare enhetene

du er knyttet til, se headsettet, selv om du fortsatt kan se alle kompatible enheter.

Vil du endre headsettets navn, som kompatible enheter bruker til å gjenkjenne headsettet, velger du *Navn på min hodetelefon*. Vil du skrive inn bokstaver og tall, ser du *Skrive med tekstredigeringsfunksjonen* på side 18.

Når andre enheter forsøker å koble til headsettet, vises det en melding på displayet. Trykk på **Godta** for å godta **Avvis** for å avvise tilkoblingen.

Innstillinger for klokkeslett og dato

Klokke

Velg **Meny** > *Innstillinger* > *Tids- og datoinnstillinger* > *Klokke*.

Vil du vise eller skjule klokkeslettet på displayet i standby-modus, velger du *Vis klokke* eller *Skjul klokke*. Vil du endre klokkeslettet, velger du *Still klokken*. Se *Angi klokkeslett, dato og kode* på side 19. Vil du velge 12-timers eller 24-timers format, velger du *Tidsformat*.

Date

Velg **Meny** > *Innstillinger* > *Tids- og datoinnstillinger* > *Dato*.

Vil du vise eller skjule datoen på displayet i standby-modus, velger du *Vis dato* eller *Skjul dato*. Vil du endre datoen, velger du *Angi dato*. Se *Angi klokkeslett, dato og kode* på side 19. Du kan også velge datoformatet og skilletegnet.

Sammendrag etter anrop

Hvis du vil vise samtalens varighet etter hver samtale, velger du **Meny** > *Innstillinger* > *Sammendrag etter samtale* > *På*.

Språk

Vil du velge språket for displaytekstene, velger du **Meny** > *Innstillinger* > *Hodetelefonspråk*. Når du har endret språk, blir du spurt om du også vil endre taleoppringingsspråket. Se *Innstillinger for taleoppringing* på side 39.

Automatisk tastelås

Du kan angi at headsettetaster skal låses automatisk etter en viss tid når headsettet er i standby-modus og ingen funksjoner er brukt.

Velg **Meny** > *Innstillinger* > *Automatisk tastelås*.

Vil du aktivere den automatiske tastelåsen, velger du *På* og headsettet viser *Angi forsinkelse*. Angi klokkeslett, og trykk på **OK**. Vil du skrive inn tallene, trykker du på  eller  helt til riktig nummer vises. Velg **Neste** for å gå til neste tall, og velg **OK** for å avslutte.

Vil du deaktivere den automatiske tastelåsen, velger du *Av*.

Se også *Tastelås* på side 41.

Aktivering av hjelpetekst

Vil du vise eller skjule hjelpetekster, velger du **Meny** > **Innstillinger** > **Aktivering av hjelpetekster**.

Se også **Menybruk** på side 17.

Displayinnstillinger

Bakgrunn

Du kan angi at headsettet skal vise et bakgrunnsbilde når det er i standby-modus. Noen bilder lagres på forhånd i **Galleri**. Du kan også motta bilder med trådløs Bluetooth-teknologi og lagre dem i **Galleri**. Headsettet støtter JPEG- og GIF-formater.

Slik velger du bakgrunnsbilde:

1. Velg **Meny** > **Innstillinger** > **Displayinnstillinger** > **Bakgrunnsbilde**.
2. Velg **Velg bakgr.bilde**, og dermed vises innholdet i **Grafikk**-mappen i **Galleri**.
3. Bla til ønsket bilde.
4. Vil du angi bildet som bakgrunn, velger du **Valg** > **Som bakgr.bilde**.

Bakgrunnen vises ikke når bildemodusen er aktivert.

Vil du aktivere eller deaktivere bakgrunnen, velger du **Meny** > **Innstillinger** > **Displayinnstillinger** > **Bakgrunnsbilde** > **På** eller **Av**.

Bildemodus

Velg **Meny** > **Innstillinger** > **Displayinnstillinger** > **Bildemodus**, og velg blant følgende:

- **På** – for å aktivere bildemodusen. Når bildemodusen er aktivert, er den aktivert etter at bildemodustidsavbruddet er nådd i standby-modus, eller når tastelåsen er aktivert.
- **Av** – for å deaktivere bildemodusen.
- **Velg bilde** – for å vise **Galleri**-mappene. Velg en mappe, bla til bildet eller bildefremvisningen du vil bruke, og velg **Valg** > **Angi bildemodus**.
- **Tidsavbrudd for bildemodus** – for å definere tidsavbruddet i standby-modus som bildemodusen aktiveres etter. Velg ett av de forhåndsdefinerte tidsavbruddene eller velg **Annet**. Hvis du velger **Annet**, angir du tidsavbruddet du vil bruke. Vil du angi tidsavbrudd, trykker du på  eller  helt til riktig nummer vises. Velg **Neste** for å gå til neste tall, og velg **OK** for å avslutte.

Fargevalg

Du kan endre fargen i noen displaykomponenter, for eksempel indikatorer og signalsøyler.

Velg **Meny** > **Innstillinger** > **Displayinnstillinger** > **Fargeskjemaer**. Velg ønsket fargeskjema.

Lysstyrken i displayet

Du kan endre displayets lysstyrkenivå.

Velg **Meny** > **Innstillinger** > **Displayinnstillinger** > **Lysstyrke for display**. Bla med  og  for å minske og øke lysstyrkenivået, og trykk på **OK** for å lagre det nye nivået.

Tidsavbrudd for bakgrunnslyset i displayet

Du kan definere hvor lenge displayets bakgrunnslys er slått på hvis det ikke trykkes på joysticken.

Velg **Meny** > **Innstillinger** > **Displayinnstillinger** > **Belysning**. Velg ett av de forhåndsdefinerte tidsavbruddene eller velg **Annet**. Hvis du velger **Annet**, angir du tidsavbruddet du vil bruke. Vil du angi tidsavbrudd, trykker du på  eller  helt til riktig nummer vises. Velg **Neste** for å gå til neste tall, og velg **OK** for å avslutte.

Toneinnstillinger

Velg **Meny** > **Innstillinger** > **Toneinnstillinger**, og velg blant følgende:

- **Hodetelefonlyd** – for å slå lydsignaler av eller på. Hvis signalene er slått av, spilles det ikke av signaler for innkommende anrop, tastatursignaler eller advarselssignaler.

Denne innstillingen har ingen effekt på lyden som høres i ørepluggen, fordi den er rutet automatisk fra telefonen.

- *Anropsvarsling* – for å velge hvordan telefonen gir deg beskjed om en innkommende taleoppringing. Valgene er *Ring*, *Stigende*, *Ett ring*, *Ett pip* og *Ikke ring*.
- *Ringetone* – for å velge ringetone for innkommende taleoppringinger.
- *Ringevolum* – for å angi volum for innkommende taleoppringinger.
- *Tastevolum* – for å angi at headsettet spiller av et lydsignal hver gang det trykkes på en tast.
- *Varseltoner* – for å angi at headsettet skal spille av lydsignaler, for eksempel når batteriet er i ferd med å lades ut.

Innstillinger for taleoppringing

Velg *Meny* > *Innstillinger* > *Innstillinger for taleoppringing*, og velg blant følgende:

- *Språk for taleoppringing* – for å angi taleoppringingens språk. Med riktig språk kan headsettet gjenkjenne navn med større sikkerhet.
Når du har endret språk, blir du spurt om du også vil endre displaytekstspråket.
- *Gjenta oppringt navn* – for å angi at headsettet skal gjenta navnet etter at du har sagt det, for å bekrefte valget før nummeret ringes.
- *Tilbakestill innst. for taleoppringing* – for å tilbakestille endringene. Språkinnstillingen endres ikke.

Minnestatus

Velg **Meny** > **Innstillinger** > **Enhetsinnstillinger**, og velg blant følgende:

- **Kontakter-status** – for å se hvor mange kontakter som er lagret i telefonboken, og hvor mange nye kontakter som kan lagres.
- **Galleristatus** – for å se hvor mye minne som er brukt for **Galleri**-filene, og hvor mye som er ledig for lagring av nye filer og tekstfiler.

Nedlastingsprogram

Det kan hende at du må laste ned programmet for å laste ned navn og telefonnumre til headsettet. Hvis du vil ha mer informasjon, se [Kopiere fra mobiltelefonens telefonbok](#) på side 26.

Vil du sende nedlastingsprogrammet til den tilkoblede telefonen, velger du **Meny** > **Innstillinger** > **Send program til telefon**. Trykk på **Ja** for å bekrefte.

Etter at programmet er lastet ned til telefonen, mottar du en melding i telefonens innboks. Installer programmet i henhold til instruksjonene i meldingen.

Gjenopprette fabrikkinnstillinger

Vil du tilbakestille noen av menyinnstillingene til de opprinnelige verdiene, velger du **Meny** > **Innstillinger** > **Gjenopprett fabrikkinnst.** Skriv inn Bluetooth-koden og trykk på **OK**. Se [Bluetooth-kode](#) på side 7.

Dataene du har skrevet inn eller kopiert fra en telefon, for eksempel navn og telefonnumre lagret i telefonboken, slettes ikke.

■ Tastelås



Du kan låse tastene for å hindre at de tilfeldigvis blir trykket på.

Velg **Meny** > **Tastelås** i standby-modus for å låse tastaturet.

Bildemodusen aktiveres hvis den er slått på. Se **Bildemodus** på side 37.

Hvis du vil låse opp tastaturet, trykker du joysticken i hvilken som helst retning for å avslutte bildemodusen. I standby-modus trykker du på **Opphev** og deretter **OK** innen 1,5 sekunder.

Hvis du mottar et innkommende anrop når tastelåsen er på, deaktiveres tastelåsen automatisk. Når du avslutter eller avviser anropet, låses tastene automatisk igjen.

Vil du angi at tastelåsen automatisk skal aktiveres når det ikke har blitt trykket på tastene på en stund, ser du **Automatisk tastelås** på side 35.

7. Batteriinformasjon

■ Lading og utlading

Enheten drives av et oppladbart batteri. Batteriet kan lades og utlades hundrevis av ganger, men det vil etter hvert bli oppbrukt. Når samtale- og standby-varighet er merkbart mindre enn vanlig, bør du levere inn enheten hos en autorisert leverandør for å få byttet ut batteriet. Bruk bare batterier og batteriladere som er godkjent av Nokia og utformet for denne enheten.

Ta laderen ut av kontakten og enheten når den ikke er i bruk. La ikke batteriet være permanent koblet til en lader. Overlading kan føre til kortere levetid. Hvis et fullt oppladet batteri ikke brukes, lades det ut over tid. Ekstreme temperaturer kan påvirke muligheten til å lade batteriet.

Bruk batteriet bare til formålet det er beregnet for. Bruk aldri en lader eller et batteri som er skadet.

Hvis du lar batteriet ligge på varme eller kalde steder, for eksempel i en bil om sommeren eller vinteren, kan dette redusere kapasiteten og levetiden på batteriet. Forsøk alltid å oppbevare batteriet mellom 15° C og 25° C (59° F og 77° F). Hvis batteriet er for varmt eller kaldt, er det mulig at enheten midlertidig ikke fungerer, selv om batteriet er fulladet. Batteriytelsen er spesielt begrenset i temperaturer godt under frysepunktet.

STELL OG VEDLIKEHOLD

Enheter er et produkt av førsteklasses design og håndverk og bør behandles med forsiktighet. Rådene nedenfor hjelper deg å overholde garantibestemmelsene.

- Oppbevar enheten på et tørt sted. Nedbør, fuktighet og alle typer væsker kan inneholde mineraler som fører til rust på elektroniske kretser.
- Ikke bruk eller oppbevar enheten i støvete og skitne omgivelser. De bevegelige delene og elektroniske komponentene kan bli ødelagt.
- Ikke oppbevar enheten i varme omgivelser. Høye temperaturer kan redusere levetiden på elektronisk utstyr, ødelegge batterier og deformere eller smelte plastdelene.
- Ikke oppbevar enheten i kalde omgivelser. Når enheten oppnår normal temperatur igjen, kan det dannes fuktighet inne i enheten, som kan skade elektroniske kretskort.
- Ikke forsøk å åpne enheten.
- Du må ikke slippe, dunke eller riste enheten. Hardhendt behandling kan ødelegge innvendige kretskort og finmekanikk.
- Ikke bruk sterke kjemikalier, løsemidler eller sterke vaskemidler til å rengjøre enheten.
- Ikke mal enheten. Maling kan tette de bevegelige delene og hindre enheten i å fungere skikkelig.
- Bruk bare reserveantennen som følger med, eller en godkjent antenne. Antenner, funksjoner eller vedlegg som ikke er godkjent, kan skade enheten og kan føre til brudd på forskriftene for radioenheter.

Alle forslagene ovenfor gjelder både enheten, batteriet, laderen og alt ekstrautstyr. Hvis en enhet ikke fungerer på riktig måte, må du kontakte nærmeste kvalifiserte servicested for vedlikehold.